

FUNTZIONAMENDU ETA  
EKINTZETAKO  
MEMORIA

*MEMORIA  
DEL FUNCIONAMIENTO  
Y ACTIVIDADES*

**2011**

## Aurkibidea

### I. Antolaketa

- I.1. Bilera Instituzionalak
- I.2. Lankidetza instituzionala
  - I.2.1. Proietkuen partaidetza
  - I.2.2. Kongresu eta Jardunaldietako laguntza
  - I.2.3. Ekitaldietara bertaratzea
  - I.2.4. Bisitak

### II. Ondare artistikoa

- II.1. Sarrera berriak
- II.2. Inbentario laburpena
- II.3. Dohaintza - gordailuko fondoak
- II.4. Euskal musikagileen partiturak

### III. Zerbitzuak

- III.1. Ikertzaile eta ikertutako gaien erlazioa
- III.2. Dokumentazio eskaeren laburpena
- III.3. Pertsonen eskaerak
- III.4. Instituzioen eskaerak
- III.5. Proiektu eta grabaketak
  - III.5.1. Grabaketa analogikoen digitalizazioa
  - III.5.2. Proiektu eta grabaketak

### IV. Ekintzak

- IV.1. Musikaste
- IV.2. Egoitzan antolatutako ekintzak

### V. Prentsa dossiera

## Indice

### I. Organización

- I.1. Reuniones Institucionales
- I.2. Colaboración Institucional
  - I.2.1. Participación en proyectos
  - I.2.2. Asistencia a congresos-Jornadas
  - I.2.3. Asistencia a actos
  - I.2.4. Visitas

### II. Patrimonio artístico

- II.1. Nuevas entradas
- II.2. Resumen de inventario
- II.3. Fondos de donación y depósito
- II.4. Partituras de compositores vascos

### III. Servicios

- III.1. Relación de investigadores y temas investigados
- III.2. Solicitudes de documentación
- III.3. Peticiones personales
- III.4. Peticiones institucionales
- III.5. Proyectos y grabaciones
  - III.5.1. Digitalización de grabaciones analógicas
  - III.5.2. Proyectos y grabaciones

### IV. Actividades

- IV.1. Musikaste
- IV.2. Actividades programadas en la sede

### V. Dossier prensa

ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN

## I.1. Bilera instituzionalak 2011

[Euskal Herriko Musikagileen Elkartearen Urteko Batzarra]  
Urtarrilak 15 (Eresbil)

[Andra Mari Abesbatzaren Batzarra]  
Otsailak 25, Apirilak 8 (Errenteria)

[Euskadiko Orkestrako Kontseilu Administratzako bilera]  
Martxoak 7 (Donostia)

[Euskadiko Orkestrako Kontseilu Artistikoaren bilerak]  
Martxoak 7 (Donostia)  
Azaroak 10 (Donostia)

[Eresbilen Patronatuaren Batzarra]  
Martxoak 23, Abenduak 27

[Musikeneko Aholkularitza Komisioa]  
Maiatzak 30 (Donostia)  
Ekainak 16 (Donostia)  
Uztailak 4 (Donostia)  
Uztailak 18 (Donostia)  
Irailak 26 (Donostia)  
Azaroak 4 (Donostia)

[Musikeneren Patronatuko bilera]  
Ekainak 14 (Gasteiz)  
Abenduak 20 (Gasteiz)

## I.1. Reuniones institucionales 2011

[Asamblea Anual de la Asociación de Compositores Vasco-Navarros]  
15 de enero (Eresbil)

[Asamblea de la Coral Andra Mari]  
25 de febrero, 8 de abril (Errenteria)

[Reuniones del Consejo de Administración de la Orquesta de Euskadi]  
7 de marzo (San Sebastián)

[Reuniones de la Comisión Artística de la Orquesta de Euskadi]  
7 de marzo (San Sebastián)  
10 de noviembre (San Sebastián)

[Reuniones del Patronato de Eresbil]  
23 de marzo, 27 de diciembre

[Comisión Asesora de Musikene]  
30 de mayo (San Sebastián)  
16 de junio (San Sebastián)  
4 de julio (San Sebastián)  
18 de julio (San Sebastián)  
26 de septiembre (San Sebastián)  
4 de noviembre (San Sebastián)

[Reuniones del Patronato de Musikene]  
14 de junio (Vitoria)  
20 de diciembre (Vitoria)

## I.2. Lankidetza Instituzionala 2011

### I.2.1. Proietkuen partaidetza

[Euskadiko Ikus-entzunezko Artxiboen Sarea]

Urtarrilak 25 (Donostia)  
Martxoak 8 (Donostia)  
Apirilak 12 (Donostia)  
Ekainak 14 (Donostia)

[Ereintzako Batzordearen Bilera – Gabon Kanta Lehiaketa]

Urtarrilak 27 (Eresbil)  
Irailak 22 (Eresbil)

[Sü Hazia proiektoa]

Otsaila 3 (Erreenteria)  
Ekainak 9 (Maule)  
Irailak 6 (Baiona)

[Musiker Aldizkari komisioko bilera, Eusko Ikaskuntza Musikaren Saileko Koaderno]

Otsailak 4 (Bilbo)  
Apirilak 15 (Donostia)  
Azaroak 23 (Donostia)

[Eusko Ikaskuntzako Musika Sailaren Bilera]

Otsailak 4 (Bilbo)

[Musika Komisioa – Kulturen Aldeko Hiritarren Kontratua – Eusko Jaurlaritza]

Maiatzak 4 (Bilbao)

[Musikaren Sailkapen Automatikorako Algoritmoen garapena]

Uztailak 8 (Usurbil)  
Irailak 8 (Usurbil)  
Azaroak 23 (Usurbil)  
Abenduak 12 (Usurbil)

[EJko Kultura Saileko ekoizpenerako diru-laguntzen Epaimahaia]

Urriak 14 (Vitoria-Gasteiz)

## I.2. Colaboración Institucional 2011

### I.2.1. Participación en proyectos

[Red de Archivos Audiovisuales del País Vasco]

25 de enero (San Sebastián)  
8 de marzo (San Sebastián)  
12 de abril (San Sebastián)  
14 de junio (San Sebastián)

[Reunión Comité Ereintza – Gabon Kanta Lehiaketa]

27 de enero (Eresbil)  
22 de septiembre (Eresbil)

[Sü Hazia proiektoa]

3 de febrero (Erreenteria)  
9 de junio (Maule)  
6 de septiembre (Bayona)

[Reunión de la Comisión de la revista "Musiker", cuaderno de la Sección de Música de Eusko Ikaskuntza]

4 de febrero (Bilbao)  
15 de abril (San Sebastián)  
23 de noviembre (San Sebastián)

[Reunión de la Sección de Música de Eusko Ikaskuntza]

4 de febrero (Bilbao)

[Grupo sectorial de Música – Contrato Ciudadano por las Culturas - Eusko Jaurlaritza]

4 de mayo (Bilbao)

[Proyecto de investigación "Desarrollo de algoritmos para la clasificación automática de la música" Kantagune]

8 de julio (Usurbil)  
8 de septiembre (Usurbil)  
23 de noviembre (Usurbil)  
12 de diciembre (Usurbil)

[Tribunal ayudas a la producción del Dep.de Cultura GV]

14 de octubre (Vitoria-Gasteiz)

[EJko Kultura Saileko sorkuntzarako diru-laguntzen  
Epaimahaia]  
Azaroak 16 (Vitoria-Gasteiz)

[Digitalizazio Taldea – Kulturen Aldeko hiritarren  
kontratua – Eusko Jaurlaritza]  
Azaroak 9 (Bilbo)

[AEDOM – AIBM – Musika Artxiboen Sarbidearen  
Proiektua]  
Azaroak 17-18 (Zaragoza)

[Nazioarteko Taldea – Kultura aldeko hiritarren  
kontratua – Eusko Jaurlaritza]  
Azaroak 24 (Donostia)

[Tribunal ayudas a la creación del Dep. de Cultura  
GV]  
16 de noviembre (Vitoria-Gasteiz)

[Grupo de Digitalización – Contrato Ciudadano por  
las Culturas - Eusko Jaurlaritza]  
9 de noviembre (Bilbao)

[Proyecto Acceso Archivos Musicales – AEDOM -  
AIBM]  
17-18 de noviembre (Zaragoza)

[Grupo de internacionalización – Contrato  
Ciudadano por las Culturas - Eusko Jaurlaritza]  
24 de noviembre (San Sebastián)

## I.2.2. Kongresu eta Jardunaldieta parte-hartzea

[AEDOM-en Urteko Batzarra eta Jardunaldia]  
Otsailak 18-19 (Sevilla)

[Lehendabiziko Euskal Bibliografi Batzarra]  
Apirilak 2 (Zarautz)

[Bideokonferentzi bidezko ikastaroa Colombiako  
unibertsitateak antolatuta]  
Ekainak 13 (Bideokonferenzia)

[Jesus Guridiri buruzko programa Herri Irratian]  
Uztailak 20 (Donostia)

[AIBM - Musika Liburutegien Nazioarteko  
Elkartearren Urteko Batzarra]  
Uztailak 24 – Uztailak 29 (Dublin)

[Tайлера: Икус-ентзунезко edukiak. Erabilera  
aukerak]  
Urriak 10 (Donostia)

[Ikus-entzunezko Ondarearen Nazioarteko Eguna  
– Bizkaiko Foru Artxiboa]  
Urriak 27 (Bilbo)

[Filma artxiboei buruzko tailer mintegia]  
Azaroak 16-17 (Donostia)

[Musiker 18-i buruzko programa Herri Irratian]  
Azaroak 24 (Donostia)

[Musikaren Jardunaldi Topaketa eta gaur-egungo  
sorketa]  
Azaroak 25 (Bilbo)

[Antxon Ayestarani buruzko oroitzapen  
jardunaldia - Donostiako Orfeoia]  
Abenduak 22 (Donostia)

## I.2.2. Asistencia a congresos-jornadas

[Jornada y Asamblea Anual de AEDOM]  
18-19 de febrero (Sevilla)

[Primer Congreso Vasco de Bibliografía]  
2 de abril (Zarautz)

[Clase por videoconferencia organizado por la  
Universidad de Colombia]  
13 de junio (videoconferencia)

[Programa Herri Irratia sobre Jesús Guridi]  
20 de julio (Donostia)

[Conferencia anual de la Asociación Internacional  
de Bibliotecas Musicales - AIBM]  
24 de julio-29 de julio (Dublín)

[Taller: Contenidos audiovisuales. Posibilidades de  
uso]  
10 de octubre (Donostia)

[Día Internacional del Patrimonio audiovisual -  
Archivo Foral de Bizkaia]  
27 de octubre (Bilbao)

[Seminario Taller de Archivos Fílmicos]  
16-17 de noviembre (San Sebastián)

[Programa Herri Irratia sobre Musiker 18]  
24 de noviembre (Donostia)

[Jornada Encuentro con la música y la creación  
actual]  
25 de noviembre (Bilbao)

[Jornada recuerdo Antxon Ayestaran – Orfeón  
Donostiarra]  
22 de diciembre (San Sebastián)

### I.2.3. Ekitaldietara bertaratzea

[Herri Irratia – Musiker Aldizkariaren 17.  
Zenbakieri buruzko emanaldia]  
Martxoak 9 (Donostia)

[Etxepare Institutuko Aurkezpena – Arriaga  
Antzokia]  
Martxoak 15 (Bilbo)

[Bibliografia Institutuaren Aurkezpena]  
Martxoak 21 (Donostia)

[San Telmo Museoko Inaugurazioa]  
Martxoak 28 (Donostia)

[Donostiarra Orfeoiko Sari banaketa]  
Martxoak 31 (Donostia)

[Europeanari buruzko batzarra]  
Apirilak 1 (Donostia)

[Balenziaga Museoaren Inaugurazioa]  
Ekainak 7 (Getaria)

[Musika Garaikidearen Zirkuitua]  
Irailak 27 eta 29 (Donostia)  
Urriak 6 (Bilbo)

[Liburuklik-en Aurkezpena]  
Urriak 14 (Gasteiz)

[Manuel Lekuona Sari banaketa]  
Urriak 14 (Bilbo)

[Zilarrezko alboka saria banatzen zaio Jose Luis  
Ansorenari]  
Urriak 14 (Galdames)

[Nazioarteko Abesbatzen Lehiaketa]  
Urriak 29-Azaroak 1 (Tolosa)

[Jesus Egigurenen Omenaldi - Kontzertua]  
Urriak 31 (Durango)

[Kantu Koralaren Europako Sari Nagusia]  
Azaroak 4 (Tolosa)

[Lorenzo Ondarrari Urrezko dominaren banaketa  
Txistulari Elkartearren eskutik]  
Azaroak 25 (Donostia)

### I.2.3. Asistencia a actos

[Herri Irratia – Emisión sobre la revista Musiker nº  
17]  
9 de marzo (San Sebastián)

[Presentación Etxepare Institutua – Teatro  
Arriaga]  
15 de marzo (Bilbao)

[Presentación del Instituto de Bibliografía]  
21 de marzo (Donostia)

[Inauguración Museo de San Telmo]  
28 de marzo (Donostia)

[Entrega Premio Orfeón Donostiarra]  
31 de marzo (San Sebastián)

[Conferencia sobre Europeana]  
1 de abril (San Sebastián)

[Inauguración Museo Balenciaga]  
7 de junio (Getaria)

[Circuito de Música Contemporánea]  
27, 29 de septiembre (Donostia)  
6 de octubre (Bilbao)

[Presentación de Liburukilk]  
14 de octubre (Vitoria)

[Entrega Premio Manuel Lekuona]  
14 de octubre (Bilbao)

[Entrega premio Zilarreko alboka a José Luis  
Ansorena]  
14 de octubre (Galdames)

[Certamen Internacional de Masas Corales]  
29 de octubre- 1 de noviembre (Tolosa)

[Concierto-Homenaje a Jesús Eguiguren]  
31 de octubre (Durango)

[Gran Premio Europeo de Canto Coral]  
4 de noviembre (Tolosa)

[Entrega Medalla de Oro de la Asociación de  
Txistularis a Lorenzo Ondarra]  
25 de noviembre (San Sebastián)

[Andres Isasiren Harizko laukoterako lanen estreinaldia]  
Abenduak 3 (Chateau d'Arcangues)

[*Estreno obras para cuarteto de cuerda de Andrés Isasi*]  
3 de diciembre (Chateau d'Arcangues)

[Euskal Disko eta Liburuen Azoka]  
Abenduak 5 (Durango)

[*Feria del Libro y Disco Vasco*]  
5 de diciembre (Durango)

#### I.2.4. Bisitak

#### I.2.4. Visitas

DATA	INSTITUZIOA	PERTSONAK	ZK.	JATORRIA
2011-04-01	Conservatorio "Juan Crisóstomo Arriaga" Kontserbatorioa		13	Bilbao
2011-05-13		Jean-Marie Ecay	1	Paris
2011-06-21	Archivo Musical Parroquia Sta Mª – Tolosa		5	Tolosa
2011-07-12	Universidad de Mendoza	Diego Bosquet	1	Mendoza (Argentina)
2011-08-12		Carlos Nuño - Roberto Nuño	2	Zaragoza
2011-09-22	Musika Hamabostaldia - Quincena Musical	Elena Fagoaga	1	Donostia
2011-09-27	Mintzola	Ainitze Oruesagasti	1	Billabona
2011-10-07	Fondo de Formación - Curso de Documentación		12	
2011-10-25		Carlos Núñez, Jon Maya	3	Vigo
2011-10-26	Musikene - Alumnos de Historia de la Música		33	
2011-10-27	Musikene - Alumnos de Historia de la Música		25	
2011-11-04		Guillermo Alonso Ares	2	León
2011-11-04		Dante Andreo; Paloma Mantilla	4	Madrid
2001-11-10	Musikene - Alumnos de Erasmus		6	Alemania, Noruega, Francia, Inglaterra
2011-12-29		Javier Barreiro - Íñigo Aguerri	2	Zaragoza - Tafalla

ONDARE ARTISTIKOA  
PATRIMONIO ARTÍSTICO

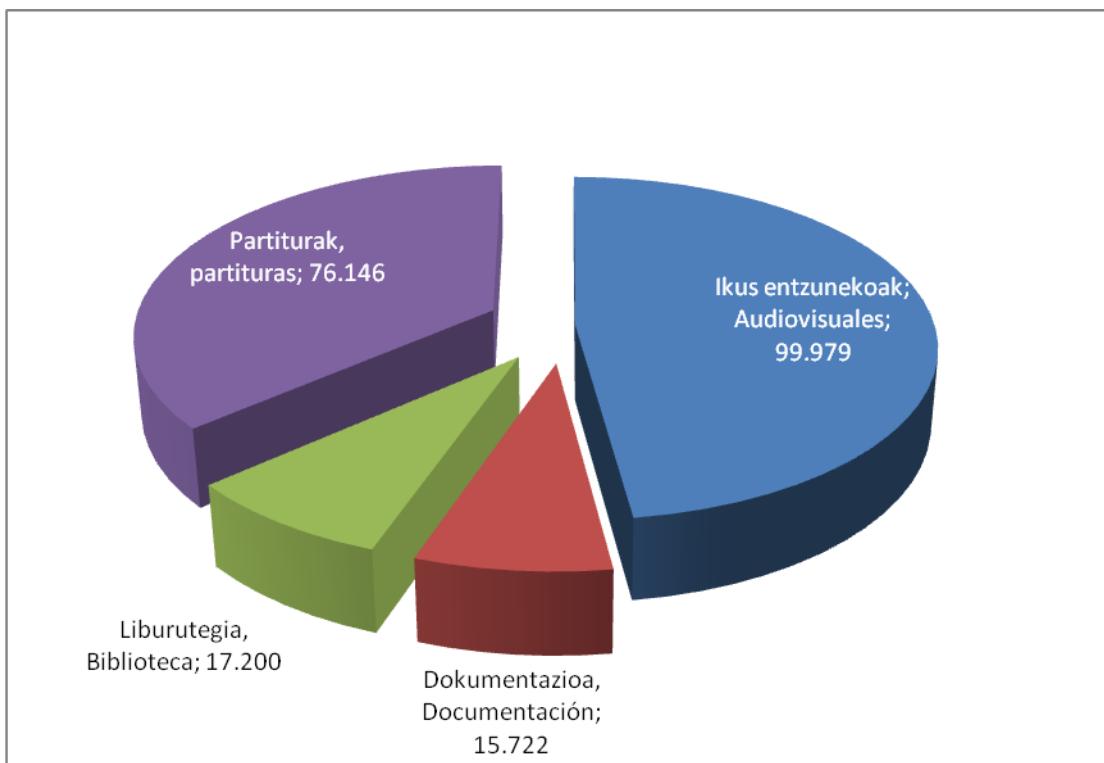
Ondare artistikoak-Patrimonio artístico. Sarrera berriak - Nuevas entradas

<b>Sarrerak / Entradas año 2011 urtea</b>							<b>TOTAL 2010</b>
	Errej.Liburua Libro Registro	Dohain Hond. Fondos Don.	Subtotal	Lege Gordailua Dep.Legal	Lagap.Hond. Fondos Cesión	Subtotal	
<b>PARTITURAS</b>	681	264	945	53	55	108	<b>1.053</b>
- Manuscritos	3	15	18				<b>18</b>
- Impresos	492	177	669	53	24	77	<b>746</b>
- Multicopias	186	72	258		31	31	<b>289</b>
<b>BIBLIOTECA</b>	268	153	421	-	-	-	<b>421</b>
- Libros	268	148	416			-	<b>416</b>
- Revistas	-	5	5			-	<b>5</b>
- Microformas	-	-	-			-	-
<b>DOCUMENTACION</b>	28	293	321	-	5	5	<b>326</b>
- Doc. personal-histórica	7	233	240		5	5	<b>245</b>
- Cartas	-	-	-			-	-
- Programas	15	48	63			-	<b>63</b>
- Carteles	-	3	3			-	<b>3</b>
- Fotografías	1	9	10			-	<b>10</b>
- Grabados, iconografía	5	-	5			-	<b>5</b>
- Otros	-	-	-		-	-	-
<b>SECCION AUDIOVISUAL</b>	844	59	903	176	-	176	<b>1.079</b>
- Cilindros de cera	-		-			-	-
- Discos 78 rpm	85		85			-	<b>85</b>
- Discos 45 rpm	60	9	69	-		-	<b>69</b>
- Discos 33 rpm	225	50	275	3		3	<b>278</b>
- Rollos de pianola	-	-	-			-	-
- Carretes de cinta	-	-	-			-	-
- Casetes	52	-	52	-		-	<b>52</b>
- Discos compacto	357	-	357	146		146	<b>503</b>
- Minidisc	1	-	1			-	<b>1</b>
- DAT	7	-	7			-	<b>7</b>
- CD-ROM	5	-	5			-	<b>5</b>
- Videos	1	-	1	-		-	<b>1</b>
- DVD	51	-	51	27		27	<b>78</b>
- DVD-ROM	-	-	-			-	-
- Materiales mixtos	-	-	-	-		-	-
<b>GUZTIRA / SUMAS</b>	<b>1.821</b>	<b>769</b>	<b>2.590</b>	<b>229</b>	<b>60</b>	<b>289</b>	<b>2.879</b>

**2011**

**Eresbileko ondarea 209.047**

**Existencia Totales en Eresbil**



**Patrimonio ERESBIL Ondarea 2011/12/31**

							<b>GUZTIRA</b>	
	<b>Ingreso en propiedad</b>			<b>Ingreso en depósito</b>				
	Errej.Liburua Libro Registro	Dohain Hond. Fondos Don.	Subtotal	Lege Gord. Dep.Legal	Lagap.Hond. Fondo Ces.	Subtotal		
<b>PARTITURAS</b>	<b>33.118</b>	<b>35.957</b>	<b>69.075</b>	<b>872</b>	<b>6.199</b>	<b>7.071</b>	<b>76.146</b>	
- Manuscritos	3.840	10.163	14.003	-	2.249	2.249	<b>16.252</b>	
- Impresos	18.158	23.900	42.058	872	3.857	4.729	<b>46.787</b>	
- Multicopias	11.120	1.877	12.997	-	59	59	<b>13.056</b>	
- Microformas	-	17	17	-	34	34	<b>51</b>	
<b>BIBLIOTECA</b>	<b>12.311</b>	<b>3.423</b>	<b>15.734</b>	<b>-</b>	<b>1.466</b>	<b>1.466</b>	<b>17.200</b>	
- Libros	11.853	3.029	14.882	-	1.288	1.288	<b>16.170</b>	
- Revistas	-	394	394	-	178	178	<b>572</b>	
- Microformas	458	-	458	-	-	-	<b>458</b>	
<b>DOCUMENTACION</b>	<b>1.609</b>	<b>12.267</b>	<b>13.876</b>	<b>-</b>	<b>1.846</b>	<b>1.846</b>	<b>15.722</b>	
- Doc. personal-histórica	278	6.077	6.355	-	124	124	<b>6.479</b>	
- Cartas		821	821	-	1.228	1.228	<b>2.049</b>	
- Programas	362	3.019	3.381	-	145	145	<b>3.526</b>	
- Carteles	251	76	327	-	1	1	<b>328</b>	
- Fotografías	542	1.271	1.813	-	106	106	<b>1.919</b>	
- Grabados, iconografía	176	65	241	-	2	2	<b>243</b>	
- Otros		938	938	-	240	240	<b>1.178</b>	
<b>SECCION AUDIOVISUAL</b>	<b>23.666</b>	<b>8.000</b>	<b>31.666</b>	<b>3.071</b>	<b>65.242</b>	<b>68.313</b>	<b>99.979</b>	
- Cilindros de cera	-	-	-	-	551	551	<b>551</b>	
- Discos 78 rpm	2.031	299	2.330	-	319	319	<b>2.649</b>	
- Discos 45 rpm	1.837	296	2.133	7	48.440	48.447	<b>50.580</b>	
- Discos 33 rpm	5.561	6.080	11.641	65	15.771	15.836	<b>27.477</b>	
- Rollos de pianola	761	214	975	-	-	-	<b>975</b>	
- Carretes de cinta	35	383	418	-	-	-	<b>418</b>	
- Casetes	2.575	263	2.838	159	3	162	<b>3.000</b>	
- Discos compacto	10.019	347	10.366	2.636	158	2.794	<b>13.160</b>	
- Minidisc	11	4	15	-	-	-	<b>15</b>	
- DAT	107	77	184	-	-	-	<b>184</b>	
- CD-ROM	164	10	174	28	-	28	<b>202</b>	
- Videos	142	15	157	17	-	17	<b>174</b>	
- Laser-disc	3	-	3	-	-	-	<b>3</b>	
- DVD	365	11	376	142	-	142	<b>518</b>	
- Materiales mixtos	55	1	56	17	-	17	<b>73</b>	
<b>GUZTIRA / SUMAS</b>	<b>70.704</b>	<b>59.647</b>	<b>130.351</b>	<b>3.943</b>	<b>74.753</b>	<b>78.696</b>	<b>209.047</b>	

**II.2. Inventario laburpena.**

**II.2. Resumen de inventario.**

<b>INVENTARIOA</b>	<b>2010/12/31</b>	<b>2011/12/31</b>	<b>FICHAS 2011 FITXAK</b>
Eresbil	29.143	29.577	434
Archivo	44.891	44.955	64
Archivo sonoro	66.983	67.281	298
Cilindro	551	551	0
Rollos de pianola	1.679	1.679	0
Libretos	-	-	-
Programas	1.082	1.110	28
Carteles	1.101	1.101	0
Epístola	1.779	1.779	0
Nuevo Bilduma	18.897	30.206	11.309
<i>Subtotal</i>	<i>166.106</i>	<i>178.239</i>	<i>12.133</i>

<b>KATALOGAZIOA</b>	<b>2010/12/31</b>	<b>2011/12/31</b>	<b>FICHAS 2011 FITXAK</b>
Partituras	13.676	14.165	489
Libros	12.150	12.575	425
Revistas	1.229	1.235	6
Discos	25.456	27.170	1.714
Videogramaciones	731	833	102
Registros electrónicos	128	137	9
Varia	5	7	2
<i>Subtotal</i>	<i>53.375</i>	<i>56.132</i>	<i>2.747</i>

<b>DOKUMENTAZIOA</b>	<b>2010/12/31</b>	<b>2011/12/31</b>	<b>FICHAS 2011 FITXAK</b>
Documentación	10.192	16.187	5.995
Bibliografía	8.099	8.404	305
Recursos	3.342	3.383	41
Iconografía	5.875	6.037	162
<i>Subtotal</i>	<i>27.508</i>	<i>34.011</i>	<i>6.503</i>

## **II.3. Dohaintza eta gordailuko fondoak.**

### **A40 [Gabriel VERKOS FONDOA – Sarrera berria] [Dohaintza]**

2011ko Irailean Verkos fondoaren material berriak ekarri ziren Bilbotik, gutunak eta liburuak bereziki.

### **A91 [MUSIKA HAMABOSTALDIAREN FONDOA – Sarrera Berriak][Dohaintza]**

2011ko azaroan, Musika Hamabostalditik partiturak bidali zitzuten lehendik zeuden fondoetan gehitzeko.

### **A99 [Nekane Lasarte FONDOA – Sarrera Berria] [Dohaintza]**

2011ko martxoan Nekane Lasarte koroetako abeslari eta zuzendariak, aldez aurretik Eresbilen utzitako material berriak dohaintzan utzi zituen.

### **A109 [Luchy Manzisidor Fondo – Sarrera Berria] [Dohaintza]**

2011an Luchy Mancisidor Pedagogoaren material berriak jasotzen ziren Zumaian.

### **A162 [Manuel Zubillaga Fondo] [Dohaintza]**

2011ko Apirilean Manuel Zubillagaren partitura eta dokumentazio fonda ekarri zen Hernanitik. Manuel Zubillagaren familiak dohaintzan eman zuen.

## **II.3. Fondos de donación y depósito.**

### **A40 [FONDO Gabriel VERKOS- Nuevas entradas] [Donación]**

*En septiembre de 2011 se traen desde Bilbao nuevos materiales del fondo VERKOS, consistentes principalmente en epistolario y documentación.*

### **A91 [FONDO QUINCENA MUSICAL – Nuevas entradas] [Donación]**

*En noviembre de 2011 envían desde Quincena Musical partituras para añadir al fondo de material existente anteriormente en cesión.*

### **A99 [FONDO Nekane Lasarte – Nuevas entradas] [Donación]**

*En marzo de 2011 la cantante y directora de coros Nekane Lasarte dona nuevos materiales a los que previamente había depositado en Eresbil.*

### **A109 [Fondo Luchy Manzisidor – Nuevas entradas] [Donación]**

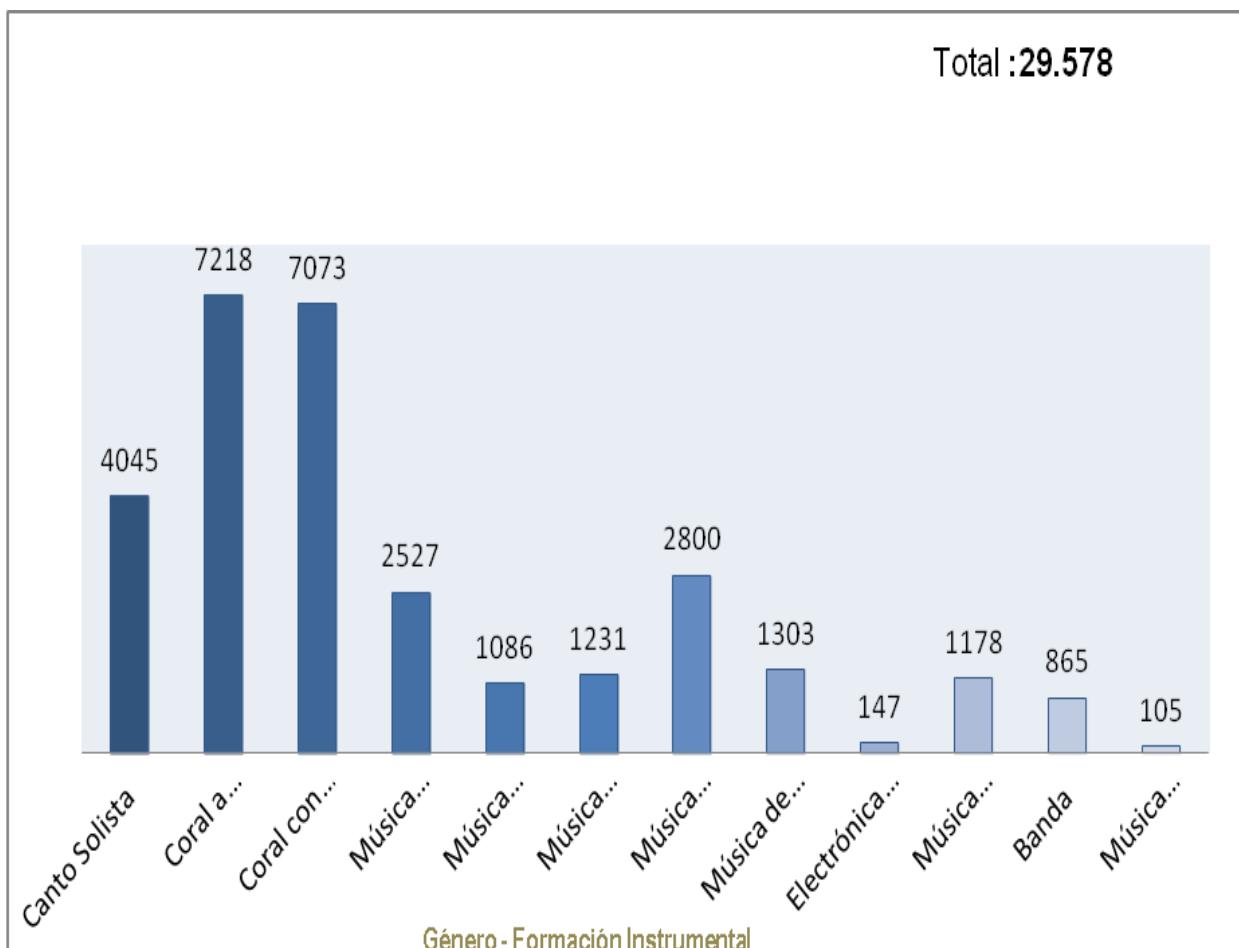
*En 2011 se recogen de Zumaia nuevos materiales de la pedagoga Luchy Mancisidor.*

### **A162 [Fondo Manuel Zubillaga] [Donación]**

*En abril de 2011 se trae desde Hernani el fondo de partituras y documentación donado por los familiares de Manuel Zubillaga, sacerdote organista.*

**II.4. Euskal Musikagileen partiturak.**

**II.4. Partituras de compositores vascos.**



**II.4. Euskal Musikagileen partiturak.**

**II.4. Partituras de compositores vascos.**

<b>GENERO – FORMACION INSTRUMENTAL</b>	<b>31-12-2010</b>	<b>ENTRADA 2011</b>	<b>TOTALES</b>
Canto solista	3.971	74	4.045
Coral a capella	7.131	87	7.218
Coral con acompañamiento	7.008	65	7.073
Música para piano y clave	2.509	18	2.527
Música para órgano	1.083	3	1.086
Música para acordeón	405	-	405
Música para percusión	51	-	51
Música para guitarra, arpa	287	35	322
Música para instrumentos de viento	168	2	170
Música para Txistu	2.730	70	2.800
Música para Instrumentos de cuerda	279	4	283
Música de cámara-viento	164	-	164
Música de cámara-cuerda	282	2	284
Música de cámara varia-sin piano	260	5	265
Música de cámara varia-con piano	586	4	590
Instrumentos electrónicos	26	2	28
Formaciones diversas	119	-	119
Música para orquesta	607	14	621
Música sinfónico-coral	533	24	557
Banda	846	19	865
Música dramática	105	-	105
<b>Subtotales</b>	<b>29.150</b>	<b>428</b>	
<b>Total partituras a 31/12/2011</b>			<b>29.578</b>

ZERBITZUAK  
SERVICIOS

### **III.1. Ikertzaileak eta Ikertutako gaiak.**

[Bidegain, Eugen]

Kulturanitzasuna eta musikaren irakaskuntza  
Euskal Derrigorrezko Hezkuntza Sisteman:  
marokiar musika kulturaren trasmisioa Lea  
Artibai eta Deba Garaian.

Ikerketa lana

[Darguy, Anaïs]

La obra para piano del P. Donostia  
Ikerketa lana

[Conklin, Darrell]

Desarrollo de algoritmos para la clasificación  
automática de la música

Ikerketa lana

[Escalona, Josep Maria]

El organero Manuel Félix Amezua  
Karrera amaierako lana

[Estarrona, Josu]

La obra musical de Julio Valdés  
Karrera amaierako lana

[Faist, Christine]

La literatura del Siglo de Oro en la música del siglo  
XX, con enfoque a la obra de Luis de Góngora  
Doktoretza-tesia

[Fernández de Casadevante, Mª Dolores]

La imprenta en Gipuzkoa, 1585-1859  
Doktoretza-tesia

[García López, Olimpia]

Obra musical de Norberto Almundoz  
Doktoretza-tesia

[Goyalde, Patricio]

Jazz en Donostia hasta 1936  
Ikerketa lana

[Hirigoyen, Marie]

El canto vasco  
Doktoretza-tesia

### **III.1. Relación de investigadores y temas investigados.**

\*[Bidegain, Eugen]

Kulturanitzasuna eta musikaren irakaskuntza  
Euskal Derrigorrezko Hezkuntza Sisteman:  
marokiar musika kulturaren trasmisioa Lea  
Artibai eta Deba Garaian.

Trabajo de investigación

\*[Darguy, Anaïs]

La obra para piano del P. Donostia  
Trabajo de investigación

\*[Conklin, Darrell - ]

Desarrollo de algoritmos para la clasificación  
automática de la música

Trabajo de investigación

\*[Escalona, Josep Maria]

El organero Manuel Félix Amezua  
Trabajo de fin de carrera

\*[Estarrona, Josu]

La obra musical de Julio Valdés  
Trabajo de fin de carrera

\*[Faist, Christine]

La literatura del Siglo de Oro en la música del siglo  
XX, con enfoque a la obra de Luis de Góngora  
Tesis doctoral

\*[Fernández de Casadevante, Mª Dolores]

La imprenta en Gipuzkoa, 1585-1859  
Tesis doctoral

\*[García López, Olimpia]

Obra musical de Norberto Almundoz  
Trabajo de investigación

\*[Goyalde, Patricio]

Jazz en Donostia hasta 1936  
Trabajo de investigación

\*[Hirigoyen, Marie]

El canto vasco  
Tesis doctoral

[Lerena, Mario]  
La obra lírica de Pablo Sorozábal  
Doktoretza-tesia

\*[Lerena, Mario]  
*La obra lírica de Pablo Sorozábal*  
*Tesis doctoral*

[López Blanco, Fernando]  
La obra coral de Ángel Barja  
Doktoretza-tesia

\*[López Blanco, Fernando]  
*La obra coral de Ángel Barja*  
*Trabajo de investigación*

[Malaxetxebarria, Jon]  
Jesús Guridi  
Masterra

\*[Malaxetxebarria, Jon]  
Jesús Guridi  
Master

[Martín Fernández, Violeta]  
Disertación sobre Música vasca  
Disertación Universidad de Londres

\*[Martín Fernández, Violeta]  
*Disertación sobre Música vasca*  
*Disertación Universidad de Londres*

[Mendizabal, Agustín]  
Iparraldeko kantu tradizionalaren entonazioa  
Ikerketa lana

\*[Mendizabal, Agustín]  
*Iparraldeko kantu tradizionalaren entonazioa*  
*Trabajo de investigación*

[Nuño, Carlos]  
Centro de documentación musical para Aragón  
Masterraren amaierako lana (Zaragoza)

\*[Nuño, Carlos]  
*Centro de documentación musical para Aragón*  
*Trabajo de fin de master (Zaragoza)*

[Oregui Landia, Joana]  
Gernikako "Marijesiak"  
Karrera amaierako lana

\*[Oregui Landia, Joana]  
Gernikako "Marijesiak"  
Trabajo de fin de carrera

[Queipo, Carolina]  
Obra musical de Francisco del Adalid  
Doktoretza-tesia

\*[Queipo, Carolina]  
*Obra musical de Francisco del Adalid*  
*Tesis doctoral*

[Romana Veneziano, Giulia Anna]  
Las Cantatas de David Pérez  
Ikerketa lana

\*[Romana Veneziano, Giulia Anna]  
*Las Cantatas de David Pérez*  
*Trabajo de investigación*

[Sánchez, Elena]  
Trabajo sobre el violín  
Karrera amaierako lana

\*[Sánchez, Elena]  
*Trabajo sobre el violín*  
*Trabajo de fin de carrera*

[Urrutia, Ana]  
Presencia y el uso de la música contemporánea en  
la educación secundaria en la Comunidad  
Autónoma del País Vasco  
Doktoretza-tesia

\*[Urrutia, Ana]  
*Presencia y el uso de la música contemporánea en*  
*la educación secundaria en la Comunidad*  
*Autónoma del País Vasco*  
*Tesis doctoral*

[Vera, Rodrigo de]  
"Los 7 lieder" de Pablo Sorozábal  
Karrera amaierako lana

\*[Vera, Rodrigo de]  
*"Los 7 lieder" de Pablo Sorozábal*  
*Trabajo de fin de carrera*

[Virseda, Francisca]  
La obra musical de Luis Urteaga  
Karrera amaierako lana

\*[Virseda, Francisca]  
*La obra musical de Luis Urteaga*  
*Trabajo de fin de carrera*

**III.2. Dokumentazio eskaeren  
laburpena**

**III.2. Resumen de solicitudes de  
documentación.**

<i>RESUMEN DE SOLICITUDES DE DOCUMENTACIÓN EN ERESBIL</i>			
<i>Vía de petición /Eskaera modua</i>		<i>Peticiones por meses /Hilabeteka</i>	
En sala /Aretoan	197	Enero /Urtarrila	94
Teléfono / Telefonoz	234	Febrero / Otsaila	92
Correo posta/ Postaz	6	Marzo / Martxoa	84
Fax / Faxeza	1	Abril / Apirila	37
e-maila / Emailez	295	Mayo / Maiatza	57
Web / Web bidez	46	Junio / Ekaina	63
<b>Total</b>	<b>779</b>	Julio / Uztaila	52
		Agosto / Abuztua	41
		Setiembre / Iraiala	65
		Octubre / Urria	62
		Noviembre / Azaroa	76
		Diciembre / Abendua	56
		<b>Total</b>	<b>779</b>

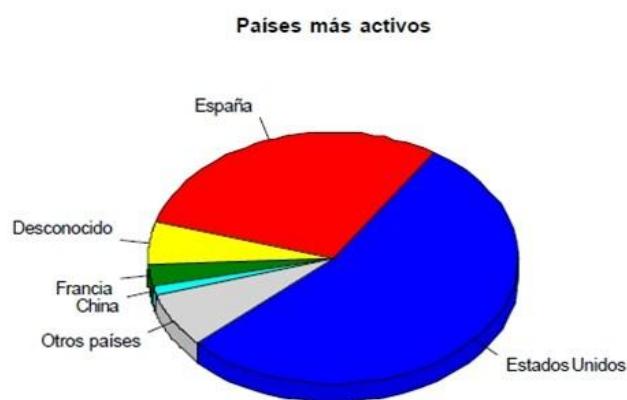
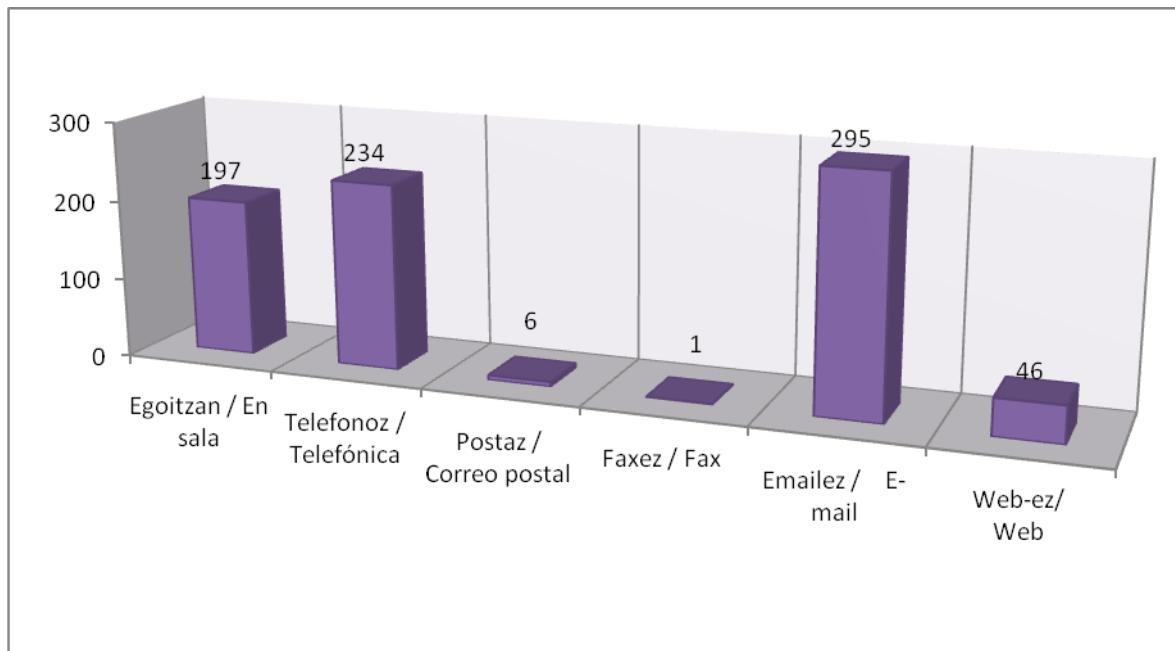
**III.3. Pertsonen eskaerak****III.3. Peticiones personales**

<b>Euskal Herria</b>	<b>Beste jatorriak / Otras procedencias</b>
Alegia	Alburquerque (Nuevo Méjico)
Algorta (3)	Alcobendas
Alonsotegi	Alicante
Alsasua	Almensilla (Andalucía)
Altzo	Aranjuez
Amurrio	Asnières (Francia)
Anglet (2)	Barcelona (6)
Antsoain	Bari (Italia)
Araia	Belfast (Irlanda)
Aretxabaleta (2)	Boadilla del Monte
Arrankudiaga	Bormujos - Sevilla
Arrasate - Mondragón (2)	Borriol (Castellón)
Artea	Bruselas (2) (Bélgica)
Artica	Buenos Aires (Argentina)
Ascain	Burgos
Asteasu	Cartagena
Astrabudua	Córdoba
Atarrabia	Crevillent
Barakaldo	El Puerto de Santa María
Barañain	Estoril (Portugal)
Baiona (2)	Fjellhamar (Noruega)
Bera	Friburgo (Alemania)
Berango	Granada (6)
Bergara (2)	Heidelberg (Alemania)
Bermeo	Higashikurume – Tokio (Japón)
Berriozar	Huddinge (Suecia)
Berriz	La Vall D'Uixó
Biarritz	La Plata (Argentina)
Bilbao (26)	La Seu d'Urgell
Billabona	Las Palmas
Burlada	León
Deba	Logroño
Donostia - San Sebastián (101)	Londres (Reino Unido)
Durango (3)	Luxemburgo
Eibar (6)	Madrid (31)
Elizondo (2)	Mainz (Alemania)
Erandio Goikoa (2)	Mareno di Piave (Italia)
Ereño	Melilla
Errenteria (25)	Mendoza (Argentina)
Gabiria	México D.F. (2)
Galdakao	Milwaukee (EEUU)
Gernika (3)	Montreuil (Francia)
Getxo (6)	Mortsel (Bélgica)
Geutegiz - Arteaga	Ostia Antica (Italia)
Hasparren (3)	Oviedo (3)
Hendaia (7)	Palma de Mallorca

Hernani (6)	París (2)
Hondarribia (8)	Pau
Irun (15)	Rosario (Argentina)
Irura (2)	San Lorenzo de El Escorial (2)
Larrasoña	San Vicente del Raspeig
Lasarte-Oria	Santander
Legazpia	Segovia
Leioa (4)	Seignosse (Francia)
Leitza (2)	Sevilla
Lesaka	Sykesville (Estados Unidos)
Lezo (3)	Toulouse (Francia)
Mendarozketa	Valencia (3)
Mundaka	Valladolid (2)
Murga	Verona (Italia)
Muruzabal	Vigo (2)
Oiartzun (8)	Villamayor de Gállego
Ondarroa (3)	Villanueva de Duero
Öñati (2)	Villarodrigo de Las Regueras
Ordizia (2)	Zanica (Italia)
Orio	Zaragoza (2)
Orthez	Zeitz (Alemania)
Otxandio (3)	
Pamplona (14)	
Pasai San Pedro	
Pasaia (3)	
Portugalete (3)	
Saint Etienne de Baïgorry	
Santurtzi	
Sarriguren	
Sestao	
Sopelana	
Soraluze - Placencias de las Armas	
Tafalla	
Tolosa (6)	
Trintxerpe	
Uharte	
Urrugne	
Ustaritz (2)	
Usurbil	
Vitoria - Gasteiz (17)	
Zarautz (5)	
Zestoa (2)	
Zizur Mayor	
Zumaia	

## Informazio eskaerak Eresbilen

### Solicitudes de Información en Eresbil



	País	Hits	Visitantes	% de Total visitantes	Ancho de banda (KB)
1	Estados Unidos	59,529	21,321	53.87%	633,868
2	España	455,284	11,670	29.49%	3,824,550
3	Desconocido	47,146	2,165	5.47%	379,085
4	Francia	35,572	1,090	2.75%	326,476
5	China	4,229	514	1.30%	26,687
6	Alemania	3,878	328	0.83%	39,484
7	Japon	1,132	253	0.64%	16,198
8	Mexico	4,395	190	0.48%	27,404
9	Reino Unido	2,263	179	0.45%	26,979
10	Argentina	4,328	165	0.42%	26,022
11	Korea, Republica de	669	137	0.35%	10,868
12	Venezuela	1,131	123	0.31%	6,424
13	Singapur	584	113	0.29%	3,482
14	Hong Kong	619	108	0.27%	5,400
15	Italia	4,150	106	0.27%	31,648
16	Chile	1,933	73	0.18%	14,298

**III.4. Instituzioen eskaerak*****III.4. Peticiones, donaciones  
y contactos institucionales***

<i>EUSKALERRIA</i>	
Aretxabaleta	Coro Aretxabaleta Abesbatza
Berango	Txoke!
Bergara	Irargi. Centro de Patrimonio Documental
Bilbo	Bizkaiko Abesbatzen Elkartea Euskaltzaindia Fundación BBVA Fundazioa Sabino Arana Fundazioa Sociedad Coral de Bilbao
Billabona	Mintzola Xenpelar Dokumentazio Zentroa
Donostia	Donostiako Orfeoia Easo Abesbatza EHU-UPV-Informatika Fakultatea EITB-Euskadi Irratia Etxepare – Euskal Institutua Euskadiko Filmategia Euskadiko Orkestra Sinfonikoa Euskal Dantzarien Biltzarra Eusko Ikaskuntza – Sociedad de Estudios Vascos Galtzaggerri Elkartea Musika Hamabostaldia – Quincena Musical Musikene Nazaret Zentroa Tabakalera Mediateka
Durango	Gerediaga Elkartea Silboberri Txistu Elkartea
Eibar	Pedro Zelaia Kultura Batzordea
Erreenteria	Beti Prest Dantza Taldea Ereintza Elkartea Landarbaso Abesbatza
Galdakao	K-2000 S.A.
Galdames	Galdamesko Kultur Aretoa
Getxo	Escuela de Música "Andrés Isasi" Getxo Kultur Etxea Kultur Etxea / Aula de Cultura
Irun	Irungo Udala - Artxiboa
Lezo	Lezoko Musika Eskola
Oiartzun	Herri Musikaren Txokoa

EUSKALERRIA	
Pamplona	Biblioteca de la Ciudad de la Música CMC Garaikideak
Tolosa	Euskalerriko Abesbatzen Elkartea Tolosako Abesbatza Lehiaketa Tolosako "Andre Maria" Parrokiako Musika Kapera
Uztaritze	Euskal Kultur Erakundea
Usurbil	Euskomedia
Vitoria-Gasteiz	Fundación "Sancho el Sabio" Archivo Histórico Provincial de Álava
Zarautz	Instituto Bibliográfico Manuel de Larramendi

BESTE LEKUAK - OTRAS PROCEDENCIAS	
Barcelona	Associació Catalana de Compositors Biblioteca de Catalunya Biblioteca del Orfeó Catalá Festival de Música Antiga dels Pirineus Fonoteca de Catalunya Istitución Milà i Fontanals – CSIC – Musicología Museu de la Música
Bogotá (Colombia)	Biblioteca Nacional de Colombia
Bruxelles – Brussel (Belgique - België)	Bibliothèque royale de Belgique - Koninklijke Bibliotheek van België
Buenos Aires (Argentina)	Biblioteca Nacional
Carcovia (Polonia)	Uniwersytet Jagielloński – Instytut Muzykologii
Estocolmo (Suecia)	Music Library of Sweden
Den Haag (Holanda)	Nederlands Muziek Instituut
Frankfurt am Main (Alemania)	RISM - Zentralredaktion
Granada	Archivo Manuel de Falla Centro de Documentación Musical de Andalucía Universidad de Granada
Hilversum (Holanda)	Muziekcentrum van de Omroep
London (UK)	British Library
Madrid	Asociación Madrileña de Compositores Biblioteca Real Conservatorio Superior de Música Biblioteca Nacional CEDOA – Archivo de la SGAE Centro de Documentación de Música y Danza-INAEM Fundación Autor Fundación Juan March ICCMU The Music Sales Group
Milano (Italia)	Ufficio Ricerca Fondi Musicali
Montreal (Canada)	McGill University - Marvin Duchow Music Library
New York (USA)	Columbia University
Paris (France)	Bibliothèque Nationale de France

BESTE LEKUAK - OTRAS PROCEDENCIAS	
	Mediatheque Musicale de Paris
Roma (Italia)	IAML – Italia La Stravaganza
San José (Costa Rica)	Archivo Histórico Musical - Universidad de Costa Rica
Santander	Fundación Marcelino Botín-Centro de Documentación e Investigación de la Música en Cantabria
Segovia	Fundación Juan de Borbón
Valencia	Institució Alfons el Magnànim Institut Valencià de la Música Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana
Valladolid	Universidad de Valladolid – Historia y Ciencias de la Música
Viena (Austria)	Phonogrammarchiv

### **III.5. Proietkuak eta grabazioak**

#### **III.5.1. Grabaketa analogikoen digitalizazioa**

### **III.5. Proyectos y grabaciones**

#### **III.5.1. Digitalización de grabaciones analógicas.**

<b>GRABAKETA ANALOGIKOEN DIGITALIZAZIOA – EGINDAKO KOPIAK DIGITALIZACIÓN DE GRABACIONES ANALÓGICAS – COPIAS REALIZADAS</b>		
	<i>Artxiborako kopiak Copias de archivo</i>	<i>Eskatzaileen kopiak Copias para usuarios</i>
CD Audio	83	143
CD Datu/Datos	-	3
DVD	16	25
Mp3	-	25
Beste soporteak / Otros soportes	6	-

<b>ERESBILERAKO KANPO EKOIZPENA DIGITALIZACIÓN Y COPIAS DE DOCUMENTOS EXTERNOS</b>	
CD	4
DVD	5
Beste soporteak / Otros soportes	-

[Musikaste]  
2011 urtea

[Semana Musikaste]  
Año 2011

[Ezohiko euskarrietaan grabaketa orijinalak]  
Ondarroako bobinak

[Grabaciones originales en soportes antiguos]  
Ondarroako bobinak

[Beste euskarrietaan kontserbazio digitalizazioa]  
Irune ta Andoni Argoitiaren Grabaketak  
Polentzi Guezalaren Grabaketak

[Digitalización de conservación de otros soportes]  
Grabaciones de Irune ta Andoni Argoitia  
Grabaciones de Polentzi Guezala

### **III.5.2. Proiektu eta grabaketak**

### ***III.5.2. Proyectos y grabaciones***

[José Antonio Arana-Martija-ren argazkiak]  
Euskaltzaindia

\*[Fotografías de José Antonio Arana-Martija]  
Eusko Ikaskuntza

[Bularretik mintzora - 2]  
Galtzagorri Elkartea

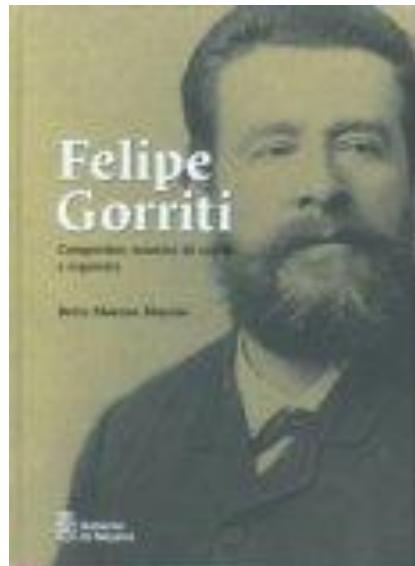
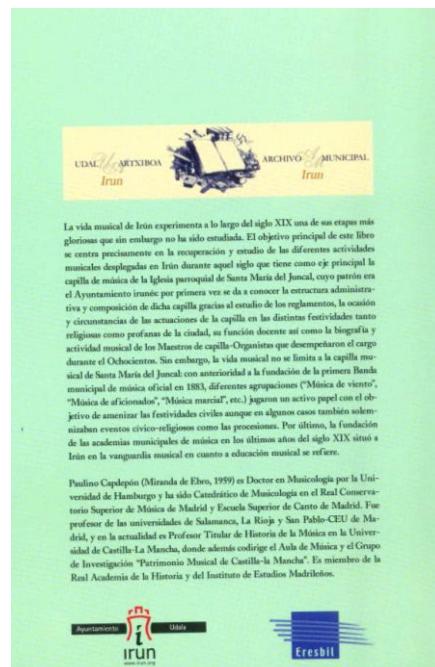
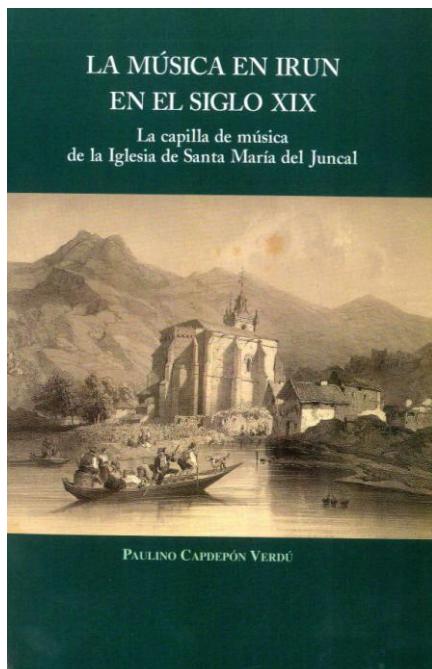
\*[Bularretik mintzora - 2]  
Galtzagorri Elkartea

[SOK2 ikuskizunaren musikaren grabaketa]  
Kukai

[SOK2 ikuskizunaren musikaren grabaketa]  
Kukai

## EKINTZAK ACTIVIDADES

## Ekintzak-Actividades. Kanpo ekintzak - Actividades públicas



## **IV.2. Egoitzan antolatutako ekintzak.**

[Kantagune Proietua - Euskomedia]  
Urtarrilak 15  
Martxoak 3

[Euskal Herriko Musikagileen Elkarteko urteko Batzarra]  
Urtarrilak 16

[Eusko Ikaskuntzako Musika Arloko "Musiker" aldizkariaren batzordeko bilera]  
Urtarrilak 16

["Juan Zelaia Letamendi Musika-Beka"]  
Laugarren deialdia (2009) "Euskal Fundazioa"ren lankidetzarekin.  
Irailak 15

[Ereintzako Batzordearen bilera – Gabon Kanta Lehiaketa]  
Irailak 20

[Erlizioa eta Musika Euskalerrian Proietua]  
Irailak 30 (Eresbil)

[Fonogramen ikastaroa]  
Azaroak 18-19

## **IV.2. Actividades programadas en la sede.**

[Proyecto Kantagune - Euskomedia]  
15 de enero  
3 de marzo

[Asamblea Anual de la Asociación de Compositores Vasco-Navarros]  
16 de enero

[Reunión de la Comisión de la revista "Musiker", cuaderno de la Sección de Música de Eusko Ikaskuntza]  
16 de enero

["Juan Zelaia Letamendi Musika-Beka"]  
Laugarren deialdia (2009) en colaboración con "Euskal Fundazioa".  
15 de septiembre

[Reunión Comité Ereintza – Gabon Kanta Lehiaketa]  
20 de septiembre

[Proyecto Erlizioa eta Musika Euskalerrian]  
30 de septiembre (Eresbil)

[Curso de Fonogramas]  
18-19 de noviembre

**PRENTSA DOSSIERRA  
DOSSIER PRENSA**